

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 64 (1991)  
**Heft:** 1  
  
**Rubrik:** Panorama

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

würde. Verbesserungsvorschläge sind deshalb willkommen (Vor-sich-her-Schimpfen und Faust-im-Sack-Machen helfen wirklich weder den Übermittlern noch dem Militärwettmarsch). Zwei Möglichkeiten sind schon beinahe beschlossene Sache: So soll im Zentrum «Burg» ein Mitglied nur mit der zielgerechten Erfassung jener Daten beauftragt werden, welche von den Speakern in Wil und Frauenfeld sowie vom Funker im Gäste-Car jeweils benötigt, ja ersehnt werden. Um die Funknetze zu entlasten, sollen die Streckenposten ihre Meldungen nicht hintereinander an die gleiche Netzleitstation durchgeben. So sollte für jede Station genügend Zeit bleiben, das Wichtigste innert kurzer Frist durchzugeben. Für dieses Konzept sind allerdings 1991 noch zwei bis drei Anmeldungen mehr nötig. Übermittlungschef Kpl Thomas Müller wird sie ebenso freundlich in Empfang nehmen wie diesmal die achtundzwanzig EVUler (plus zugewandte Orte) am 56. Militärwettmarsch.

#### «Es ist kaum zu glauben...»

Das war die Reaktion, als die langjährige Kassierin Ursula Hürlimann zuhanden des Vorstandes die Liste der «säumigen Zahler» (damit sind keine Saumtiere gemeint) zusammenstellte: Auch dieses Jahr war es rund ein halbes Dutzend, welches die Sektion sowohl das PIONIER-Abonnement als auch die verschiedenen Einladungen samt Porti (zum Teil auch den Beitrag an die Zentralkasse EVU) bezahlen liessen, ohne selbst den statutengemässen Mitgliederbeitrag zu entrichten. So wird es denn nicht ausbleiben, dass wieder einmal Mahnbriefe geschrieben und versandt werden dürfen; es sei denn, der Beitrag treffe noch vor der Hauptversammlung (9. Febr. 1991) ein. Wer nicht sicher ist, ob sein Buchhalter die Überweisung veranlasst hat: Telefon 071 46 30 65 gibt Auskunft, ob die Zahlung eingetroffen ist.

#### Vorstandssitzung 1. Dezember 1990

Haupttraktandum war die Vorbereitung der GV. Doch auch die Anlässe, welche zuvor oder direkt darnach stattfinden, fanden die Idealisten der Sektion auf der Traktandenliste vor. In Familie Heutschis Stube fand man genügend Gesprächsstoff für einen langen Samstagmittag. Über das inzwischen stattgefundene Pistolenschieszen wird im Februar-PIONIER zu lesen sein. Am Tag nach der GV wird in Arbon einmal mehr der internationale Fastnachtsumzug von EVUlern gesteuert worden sein. Und für das jüngste Vorstandsmitglied hat der 4. Februar eine besondere Bedeutung: Als

#### Rekrut Keller Roland

(Übermittlungs-Pionier in spe) wird er an diesem Montag in der Kaserne Bülach zur Uem RS 63 willkommen geheissen. Das besonders Positive (gemäss eigener Erfahrung des Schreibers): Es wird bestimmt noch wärmer werden, bis es am 1. Juni 1991 heisst: «Abtreten». Schon jetzt wünschen ihm einen «guten Dienst»: der EVU Thurgau inklusive

Jörg Hürlimann

Mir macht es Angst, wenn einer zu laut malt.  
Marc Chagall

## Sektion Zürich

### Generalversammlung

Wie bereits angekündigt, wird sie am Freitagabend, 1. Februar, stattfinden, und zwar im Kath. Pfarreizentrum St. Katharina, Wehntalerstrasse 451, 8046 Zürich-Affoltern. Die genaue Zeit, die Traktandenliste und weitere wichtige Informationen finden unsere Mitglieder in der persönlich verschickten Einladung. Wir werden dort gemütliche Verhältnisse vorfinden, und die musikalische Umrahmung des Anlasses nehmen wir selbst an die Hand, da wir diesmal nicht aus einer benachbarten Gaststube mit «Sound» versorgt werden. Es ist vorgesehen, den Teilnehmern einen kleinen Imbiss zu servieren, daher sind wir unbedingt auf Ihre rechtzeitige Anmeldung angewiesen. Selbstverständlich sind auch wie immer Gäste aus anderen Sektionen herzlich willkommen. Interessenten wollen sich bitte an den Sektionspräsidenten wenden. Der Vorstand freut sich auf einen regen Besuch, ist doch diesmal wirklich genügend Platz vorhanden. Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme. Sie werden sie sicher nicht bereuen.

Der Bericht in der letzten Sektionsspalte über die

### Katastrophenhilfe

war nicht mehr ganz aktuell, da wir nach Redaktionsschluss in den Ernstfalleinsatz am Stadlerberg gerufen wurden. Allerdings ist es der Redaktion gelungen, noch einen Kurzbericht «in letzter Minute» in der Dezember-Ausgabe zu plazieren, so dass die Information sichergestellt war. (Besten Dank, Heidi!) Die angekündigte ausführlichere Berichterstattung, folgt in der Februar-Ausgabe. Ein herzlicher Dank an ausnahmslos alle Beteiligten darf aber nicht fehlen. In diesem Sinne möchte ich auch nochmals das Kompliment des Polizeidirektors des Kantons Zürich weitergeben. Die übrigen Informationen in der letzten Sektionsspalte behalten natürlich ihre Gültigkeit, insbesondere wird die Ausbildung 1991 wie vorgesehen durchgeführt. Auch wenn der Einsatz am Stadlerberg – soviel sei hier gesagt – wirklich hervorragend ablief, wollen wir uns nicht auf den Lorbeeren ausruhen, sondern die Anstrengungen zur Erhaltung des Standards und der Einsatzbereitschaft fortsetzen.

Am 8. Dezember fand in der Staffelhütte auf dem Uetliberg unser traditioneller

### Chlauchhock

statt. Ein ausführlicher Bericht, verfasst von einem dafür mit einer Gegenstimme (seiner eigenen) gewählten Teilnehmer, folgt ebenfalls in der Februar-Nummer. Daher will ich nicht vorgreifen. Allerdings, ein herzliches Dankeschön an die Küchenequipe sei bereits erlaubt, denn wer die gewaltigen Anstrengungen ermessen kann, die nötig waren, um fristgerecht einen Kübel dampfenden Kaffees in die Gaststube zu bringen, versteht, dass solche aussergewöhnliche Fronarbeit nicht unerwähnt bleiben darf. Ich freue mich jedenfalls bereits auf den nächsten Dezember auf dem Uetliberg.

WB

Eine Fehlentscheidung auf Antrieb erspart immerhin Zeit.  
Helmar Nahr

## PANORAMA

### Veranstaltungskalender

- 9. Internationales Zürcher Symposium & technische Ausstellung über elektromagnetische Verträglichkeit (EMC Zürich '91)
- 33. Internationale Militärwallfahrt nach Lourdes wird vom 23.–28. Mai 1991 stattfinden. Es wird wieder eine Delegation aus der Schweiz teilnehmen. Informationen: Hptm Qm Pia Cortella, 6807 Taverne, Telefon 091 93 32 10, Adj Uof Alois Wyss, 5200 Brugg, Telefon 056 41 42 10
- Infrastructa 92, vom 14.–17. Januar 1992 in der Schweizer Mustermesse Basel, 1. internationale Fachmesse für Gebäudetechnologie

### Informationen über technische Neuheiten

- INS AB Industrial News Service: Ein Thermogebertyp für jeden Temperaturbereich
- Sonntag AG: Mobile Kommunikation von A–Z

Die ausführlichen Mitteilungen, zum Teil mit Fotos, können bei der Redaktion PIONIER, Stutzweg 23, 4434 Hölstein, bezogen werden.

### Bücherecke

#### Menschenorientierte Führung

von Rudolf Steiger, erschienen im Verlag Huber, Frauenfeld

#### Kurztext

Mit seinen auf den Führungsalltag ausgerichteten Anregungen will Rudolf Steiger einen Beitrag dazu leisten, dass Führungskräfte ihre Mitarbeiter menschenorientiert führen, ob diese nun einen gestreiften Anzug, Bluejeans oder eine Uniform tragen. Denn unter austauschbaren Kleidern stecken dieselben Menschen!

#### Bibliographische Daten

Etwa 140 Seiten, gebunden, etwa Fr. 32.–, ISBN 3-7193-1040-X

## Delegiertenversammlung EVU 1991

Herzlich willkommen am 13./14. April 1991 in

Bern

EVU Sektion Bern  
OK DV 1991